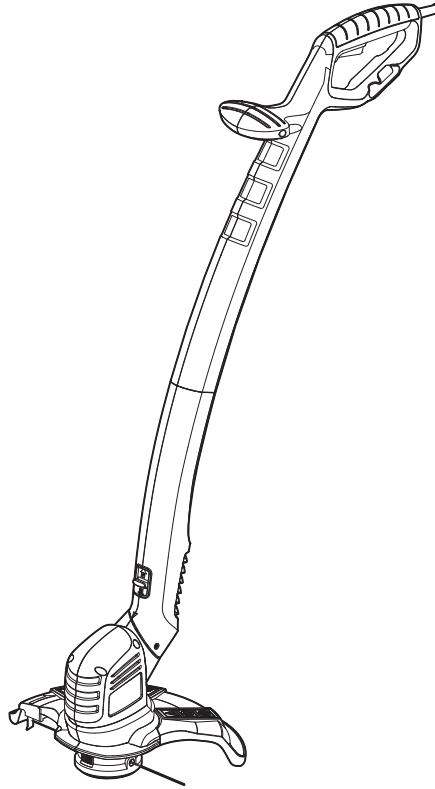




# Coupe-bordure 300W 250mm



## MGTP300P

EAN : 3663602962274

**AVERTISSEMENT : Lisez la notice d'utilisation avant  
d'utiliser le produit !**



# C'est parti...

Cette notice d'utilisation est conçue pour votre sécurité. Lisez-la attentivement et intégralement avant utilisation, et conservez-la pour consultation ultérieure.



## **Pour bien commencer...** 01

<b>Consignes de sécurité</b>	02-13
<b>Le produit</b>	14-15
<b>Avant de commencer</b>	16-18



## **Et dans le détail...** 19

<b>Fonctions du produit</b>	20-21
Utilisation	22-25
<b>Entretien et maintenance</b>	26-29
Dépannage	30
<b>Mise au rebut et recyclage</b>	31
Garantie	32
<b>Déclaration de conformité CE</b>	33

## Consignes de sécurité

### Consignes de sécurité générales pour l'outil électrique



**AVERTISSEMENT !** Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Ne pas respecter les consignes de sécurité et les instructions peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour consultation ultérieure. Le terme « outil électrique » dans les consignes de sécurité désigne votre outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

#### Sécurité de l'aire de travail

- > **Maintenez l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les endroits sombres ou en désordre augmentent les risques d'accident.
- > **N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer les poussières et les vapeurs.
- > **Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent éloignés pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

#### Sécurité électrique

- > **La fiche du cordon d'alimentation de l'outil électrique doit être appropriée à la prise électrique. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur de prise avec les outils électriques pourvus d'une mise à la terre ou à la masse.** Les fiches non modifiées et les prises électriques appropriées réduisent le risque de choc électrique.
- > **Évitez tout contact physique avec des surfaces mises**

**à la terre ou mises à la masse, par exemple des tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs.**

Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre ou à la masse.

> **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à un environnement mouillé.**

Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, cela accroît le risque de choc électrique.

> **Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon d'alimentation éloigné de la chaleur, de l'huile, des pièces mobiles et des arêtes coupantes.** Les cordons d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

> **Quand vous utilisez un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à un usage en extérieur.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour un usage en extérieur réduit le risque de choc électrique.

> **Si vous êtes obligé d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

> Il est conseillé d'utiliser des rallonges électriques dont les spécifications sont au minimum du type H05VV-F avec un diamètre de câble qui ne doit pas être inférieur à  $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$ .

> La rallonge utilisée doit impérativement être une rallonge spécifiquement conçue pour une utilisation en extérieur, avec une longueur maximale de 75 m.

> Ne branchez pas un câble d'alimentation endommagé dans une alimentation électrique et ne touchez jamais un câble d'alimentation endommagé tant qu'il n'a pas été débranché de l'alimentation électrique, car les câbles d'alimentation endommagés peuvent provoquer le contact avec des pièces sous tension électrique.

> Recommandations :

1) L'outil doit être branché exclusivement à une alimentation

Pour bien commencer...

électrique protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA.

- 2) N'utilisez pas l'outil par mauvais temps, notamment quand il y a un risque de foudre.

### Sécurité des personnes

- > **Portez toujours un pantalon long et des chaussures solides pendant l'utilisation de l'outil.**
- > **Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique quand vous êtes fatigué ou sous l'emprise de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation des outils électriques peut provoquer des blessures corporelles graves.
- > **Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Des équipements de protection, par exemple un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisés pour des conditions appropriées, réduiront les blessures corporelles.
- > **Évitez les démarrages accidentels. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est dans la position arrêt avant de brancher l'outil dans une alimentation électrique et/ou d'insérer une batterie, de saisir l'outil ou de le porter.** Porter les outils électriques avec le doigt sur leur interrupteur ou les brancher dans une alimentation électrique alors que leur interrupteur est dans la position marche augmente le risque d'accident.
- > **Retirez toutes les clés de réglage et de serrage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé de réglage ou de serrage laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.
- > **N'essayez pas de travailler des endroits difficiles à atteindre. Conservez en permanence des appuis des pieds solides et un bon équilibre.** Cela permet un meilleur

- contrôle de l'outil électrique en cas de situations inattendues.
- > **Portez une tenue appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
  - > **Si un outil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les risques liés aux poussières.

### Utilisation et entretien de l'outil électrique

- > **N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles à atteindre et conservez un bon équilibre en permanence. Soyez toujours sûr de vos pas sur les pentes, et marchez, ne courez jamais.**
- > **Ne touchez pas les pièces mobiles dangereuses tant que l'outil n'a pas été débranché du secteur et que les pièces mobiles dangereuses ne se sont pas complètement arrêtées.**
- > **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié au travail que vous voulez effectuer.** Un outil électrique approprié fera le travail plus efficacement, avec une sécurité accrue et au rythme pour lequel il a été conçu.
- > **N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.
- > **Débranchez la fiche de l'alimentation électrique et/ou retirez la batterie de l'outil électrique avant tout réglage ou changement d'accessoire, et avant de ranger l'outil électrique.** Cette mesure de sécurité préventive réduit le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- > **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. N'autorisez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou cette notice**

**d'utilisation l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains de personnes inexpérimentées.

- > **Entretenez les outils électriques. Inspectez-les pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est grippée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème pouvant affecter leur fonctionnement.**

**Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant d'être réutilisé.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

- > **Veillez à ce que les accessoires de coupe restent affûtés et propres.** Des accessoires de coupe bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- > **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, ses embouts et toutes les autres pièces conformément aux présentes instructions, en prenant en compte les conditions d'utilisation et le travail à effectuer.** Utiliser l'outil électrique à d'autres finalités que celles pour lesquelles il a été conçu peut engendrer des situations dangereuses.

### Réparation

- > **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui ne doit utiliser que des pièces de rechange identiques.**

## Consignes de sécurité pour les coupe-bordures électriques

### IMPORTANT

#### LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION ET CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE



**AVERTISSEMENT !** Lors de l'utilisation de l'outil, les règles de sécurité doivent être respectées. Pour votre sécurité et celle des autres personnes, lisez cette notice d'utilisation avant d'utiliser l'outil. Conservez la notice d'utilisation dans un endroit sûr pour consultation ultérieure.

Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.

### **Entraînement**

- > Lisez attentivement la notice d'utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'outil.
- > Ne laissez jamais des personnes non familiarisées avec ces instructions ou des enfants utiliser l'outil. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- > Gardez à l'esprit que l'utilisateur ou l'opérateur est responsable des accidents ou dangers causés à autrui ou à la propriété d'autrui.

### **Préparation**

- > N'utilisez jamais l'outil quand des personnes, notamment des enfants, ou des animaux sont à proximité.
- > Portez en permanence des protections oculaires et des chaussures robustes pendant l'utilisation de l'outil.

### **Utilisation**

- > Utilisez l'outil exclusivement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
- > N'utilisez jamais l'outil si des boucliers/dispositifs de protection sont manquants ou endommagés.
- > Maintenez toujours en permanence vos mains et vos pieds éloignés de l'accessoire de coupe, notamment quand vous allumez le moteur.
- > Avant d'utiliser l'outil et après un impact, inspectez-le pour vérifier qu'il ne présente pas de signe d'usure ou de détérioration et faites effectuer les réparations nécessaires.
- > Débranchez toujours l'outil de l'alimentation électrique (c.-à-d. débranchez sa fiche de la prise électrique ou retirez sa batterie) :
  - Quand vous laissez l'outil sans surveillance.
  - Avant d'éliminer un bouchage.
  - Avant d'inspecter, de nettoyer ou de travailler sur l'outil.
  - Après avoir percuté un objet étranger.
  - Si l'outil se met à vibrer anormalement.
- > Prenez garde à ce que vos pieds et vos mains ne soient pas



blessés par l'accessoire de coupe.

- > Veillez à ce que les ouïes de ventilation soient toujours exemptes de débris.
- > Veillez à ne pas vous blesser avec le dispositif servant à couper le fil de coupe à une longueur appropriée (si applicable). Après avoir allongé le fil de coupe, remettez toujours l'outil dans sa position normale de travail avant de le rallumer.
- > N'assemblez jamais d'accessoire de coupe métallique.
- > N'utilisez jamais de pièce de rechange ou d'accessoire non fourni ou non recommandé par le fabricant.

### **Entretien et stockage**

- > Après utilisation, débranchez l'outil de l'alimentation électrique (c.-à-d. débranchez sa fiche de la prise électrique ou retirez sa batterie), puis inspectez-le pour vérifier qu'il n'est pas endommagé.
- > Débranchez l'outil de l'alimentation électrique (c.-à-d. débranchez sa fiche de la prise électrique ou retirez sa batterie) avant d'effectuer une opération d'entretien ou de nettoyage.
- > Utilisez exclusivement les accessoires et pièces de rechange recommandés par le fabricant. Inspectez et entretenez l'outil régulièrement.
- > Faites réparer l'outil exclusivement par un centre de réparation agréé ou un spécialiste de qualification similaire.
- > Rangez l'outil hors de portée des enfants quand vous ne l'utilisez pas.

### **Réduction du bruit et des vibrations**

**Pour réduire l'impact des émissions sonores et vibratoires, limitez la durée d'utilisation, utilisez les modes de fonctionnement à vibrations et bruit réduits, et portez des équipements de protection individuelle.**

**Pour minimiser les risques liés à l'exposition aux vibrations et au bruit, prenez en compte les facteurs**

**suivants :**

- > Utilisez l'outil exclusivement tel que prévu par sa conception et cette notice d'utilisation.
- > Maintenez l'outil en bon état et bien entretenu.
- > Utilisez les accessoires adéquats avec l'outil et veillez à ce qu'ils soient en bon état.
- > Tenez fermement les poignées/surfaces de préhension.
- > Entretenez cet outil conformément à cette notice d'utilisation et veillez à ce qu'il reste bien lubrifié (si applicable).
- > Si vous devez travailler avec un outil générant beaucoup de vibrations, planifiez votre travail pour l'étaler sur plusieurs jours.

**Urgence**

**Familiarisez-vous avec l'utilisation de cet outil à l'aide de cette notice d'utilisation. Mémorisez les consignes de sécurité et respectez-les scrupuleusement. Cela aide à prévenir les risques et les dangers.**

- > **Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez ce produit, afin que vous puissiez reconnaître et gérer les risques plus tôt.** Une intervention rapide peut prévenir les blessures graves et les dommages aux biens.
- > **Éteindre et débrancher l'alimentation en cas de dysfonctionnement.** Faites vérifier le produit par un spécialiste qualifié et réparez-le, si nécessaire, avant de le remettre en service.

**Risques résiduels**

**Même si vous utilisez ce produit conformément à toutes les exigences de sécurité, il subsiste des risques de blessures et de dommages. Les dangers suivants peuvent survenir en relation avec la structure et la conception de ce produit:> Soyez toujours vigilant pendant l'utilisation de cet outil afin d'être à même d'identifier les risques suffisamment tôt et de pouvoir y faire face. La rapidité de réaction permet d'éviter les blessures corporelles et dommages matériels graves.**

Pour bien commencer...

- > En cas de dysfonctionnement, éteignez l'outil et débranchez-le de l'alimentation électrique. Faites réviser l'outil par un spécialiste qualifié et faites-le réparer si nécessaire avant de le réutiliser.
- > Ne jamais permettre à des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance d'utiliser la machine.
- > Avant utilisation, vérifier le câble d'alimentation et la rallonge pour détecter des indices de dommages ou de vieillissement. Si le câble vient à être endommagé en utilisation, déconnecter-le immédiatement du réseau électrique. **NE PAS TOUCHER AU CÂBLE AVANT DE L'AVOIR DÉCONNECTÉ DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE.** Ne pas utiliser la machine si le câble est endommagé ou usé.
- > Avant utilisation, toujours inspecter visuellement la machine pour détecter si le protecteur ou le bouclier ne sont pas usés, endommagés ou mal positionnés.
- > Conserver le câble d'alimentation et la rallonge éloignés de l'organe de coupe. La rallonge doit toujours rester à bonne distance du dispositif de coupe. Si le câble est endommagé en cours d'utilisation, débranchez-le immédiatement.
- > Toujours porter un pantalon long quand vous utilisez la machine.
- > Restez toujours d'aplomb et gardez bien l'équilibre. Adopter toujours une position adéquate dans des pentes. Marcher et ne courir jamais avec la machine.
- > Avertissement : Les éléments de coupe continuent de tourner après l'arrêt du moteur. Ne jamais stopper l'action du dispositif de coupe (fil) avec vos mains. Attendez qu'il s'arrête par lui-même.

## Risques résiduels

**Même si vous utilisez cet outil conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels de blessure et de dommage persistent. Les dangers suivants peuvent exister du fait de la structure et de la conception de cet outil :**

- > Problèmes de santé dus aux émissions vibratoires si l'outil est utilisé pendant des durées longues ou s'il n'est pas correctement utilisé et entretenu.
- > Blessures corporelles et dommages matériels dus au bris des accessoires de coupe ou à l'impact soudain sur des objets non visibles pendant l'utilisation.
- > Danger de blessures corporelles et de dommages matériels dus à des objets volants.



**AVERTISSEMENT !** Ce produit génère un champ électromagnétique quand il est en fonctionnement ! Dans certaines conditions, ce champ électromagnétique peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs ! Afin de réduire le risque de blessures graves, voire mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit !

Pour bien commencer...

## Symboles

Sur l'outil, sur sa plaque signalétique et dans cette notice d'utilisation, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages matériels et de blessures corporelles.

V~	Volt (courant alternatif)
W	Watt
A	Ampère
Hz	Hertz
min <sup>-1</sup>	Par minute
mm	Millimètre
kg	Kilogramme
dB(A)	Décibel (pondéré A)
m/s <sup>2</sup>	Mètres par seconde au carré
yyWxx	Code de date de fabrication ; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx).
MGTP300P	M - MAC ALLISTER ; GT - Coupe-bordure ; P - Puissance



Attention / Avertissement.



Lire la notice d'utilisation.



Porter une protection auditive.



Porter une protection oculaire.



Porter une protection respiratoire.



Porter des gants protecteurs.



Porter des chaussures de sécurité.



Ne pas exposer à la pluie.



Éteindre l'outil et le débrancher de l'alimentation électrique avant de l'assembler, de le nettoyer, de le régler, de l'entretenir, de le ranger ou de le transporter.



Débrancher la fiche du cordon d'alimentation s'il est endommagé ou emmêlé.



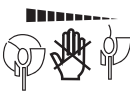
Avant utilisation, inspecter l'aire d'utilisation et en retirer tous les objets qui pourraient être projetés par l'outil. Si des objets non visibles sont trouvés pendant l'utilisation, éteindre l'outil et les retirer.



Maintenir les autres personnes éloignées.



Des objets peuvent être projetés et frapper l'utilisateur et les autres personnes. Toujours veiller à ce que les autres personnes et les animaux restent à distance de sécurité de l'outil quand il est en fonctionnement. De manière générale, les enfants ne doivent pas s'approcher de l'aire de travail.



Avertissement ! L'accessoire de coupe reste en rotation après que le moteur a été éteint.



Niveau de puissance acoustique garanti en dB.



Ce produit est de la classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.



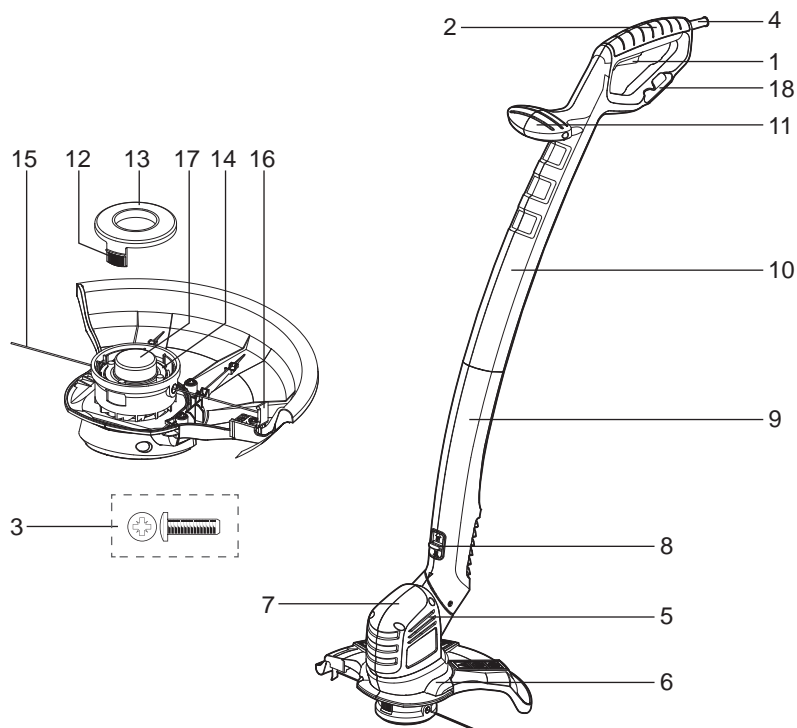
Cet outil est conforme aux directives européennes applicables et une évaluation de la conformité à ces directives a été effectuée.



Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les là où des installations existent. Pour obtenir des conseils sur le recyclage, contactez votre mairie ou un magasin local.

Pour bien commencer...


## Le produit



- |  |  |
|--|--|
| 1. Interrupteur marche/arrêt                     | 10. Manche supérieur                       |
| 2. Poignée arrière                               | 11. Poignée avant                          |
| 3. Vis (x 3)                                     | 12. Languette d'ouverture (des deux côtés) |
| 4. Cordon d'alimentation avec fiche              | 13. Couvercle                              |
| 5. Ouïes de ventilation                          | 14. Bobine de fil                          |
| 6. Capot de protection                           | 15. Accessoire de coupe (fil de coupe)     |
| 7. Tête de coupe                                 | 16. Lame                                   |
| 8. Bouton de déverrouillage (réglage de l'angle) | 17. Percuteur                              |
| 9. Manche inférieur                              | 18. Porte-câble                            |

## Spécifications techniques

### Générales

- > Tension nominale : 230-240 V~, 50 Hz
- > Puissance d'entrée nominale : 300 W
- > Régime à vide nominal  $n_0$  : 12000 min<sup>-1</sup>
- > Largeur de coupe : 250 mm
- > Fil de coupe : Ø1,2 mm, nylon
- > Classe de protection : II 
- > Indice de protection : IPX0
- > Poids : 1,6 kg

### Niveaux de bruit conformément à EN ISO 3744, EN ISO 11094 et 2000/14/CE :

- > Niveau de pression acoustique  $L_{pA}$  : 82,2 dB(A),  $K_{pA}$  = 2,5 dB(A)
- > Niveau de puissance acoustique  $L_{wA}$  : 95,06 dB(A)
- > Incertitude K = 0,58 dB(A)
- > Niveau de puissance acoustique garantie  $L_{wA}$  : 96 dB(A)

### Niveaux des vibrations conformément à EN 60335-1 et EN 50636-2-91 :

- > Poignée avant :  $a_{hw}$  = 8,293 m/s<sup>2</sup>, K = 1,5 m/s<sup>2</sup>
- > Poignée arrière :  $a_{hw}$  = 6,813 m/s<sup>2</sup>, K = 1,5 m/s<sup>2</sup>
- > La valeur des vibrations déclarée a été mesurée selon une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer les outils.
- > La valeur déclarée des vibrations peut également servir à effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition de l'utilisateur aux vibrations.



**AVERTISSEMENT !** La valeur des émissions vibratoires dépend de l'utilisation réelle de l'outil et peut différer de la valeur totale déclarée ! Prenez des mesures appropriées pour vous protéger de l'exposition aux vibrations ! Prenez en compte l'ensemble du processus de travail, y compris les moments où l'outil fonctionne à vide et ceux où il est éteint ! Les mesures appropriées comprennent entre autres l'entretien et la maintenance réguliers de l'outil et des accessoires de coupe, le maintien des mains au chaud, des pauses régulières et la planification appropriée du travail !



## Déballage

---

- > Déballez toutes les pièces et étalez-les sur une surface plane et stable.
- > Retirez tous les éléments d'emballage et d'expédition (si applicable).
- > Vérifiez qu'aucune pièce n'est manquante ou endommagée. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'outil et contactez le revendeur. L'utilisation d'un outil incomplet ou endommagé peut être dangereuse pour les personnes et les biens matériels.
- > Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires et outils nécessaires à l'assemblage et à l'utilisation. Cela comprend aussi les équipements de protection individuelle appropriés.

## Accessoires requis

---

(Articles non fournis)

Tournevis cruciforme

Équipements de protection individuelle appropriés

## Assemblage

### Manche

> Alignez les manches supérieur (10) et inférieur (9) et assemblez-les. Vérifiez que les pièces s'encastrent (Image 1).

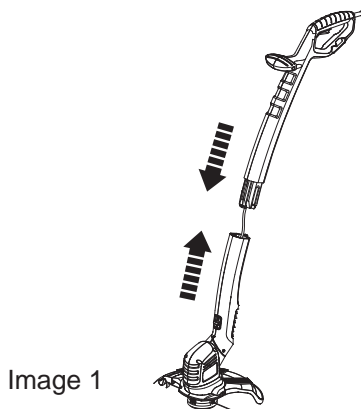


Image 1



**AVERTISSEMENT !** Ne démontez pas l'outil après avoir assemblé le manche ! Ne pincez pas et ne pliez pas le cordon d'alimentation entre les parties du manche !

### Capot de protection

> Assemblez le capot de protection (6) sur la tête de coupe (7) en alignant les trois vis du capot de protection avec les trois supports de vis de la tête de coupe, puis en serrant les trois vis (3) (Image 2).

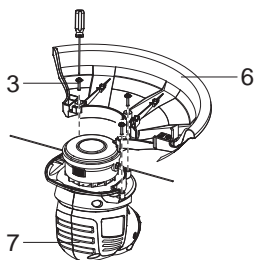


Image 2

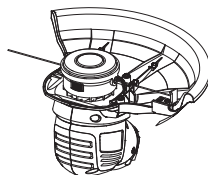


Image 3



**AVERTISSEMENT !** N'utilisez jamais l'outil sans son capot de protection correctement assemblé !

Pour bien commencer...

## Branchement dans l'alimentation électrique

- > Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt (1) est dans la position arrêt (Image 4).
- > Faites une boucle avec le cordon d'alimentation à 30 cm environ de son extrémité. Insérez la boucle dans le trou du bouclier de protection arrière et accrochez-la au porte-câble (18). Tirez doucement sur le cordon d'alimentation pour garantir qu'il est solidement attaché à la poignée (Image 5).

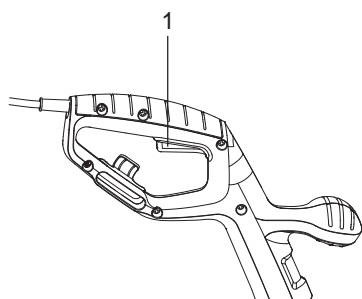


Image 4

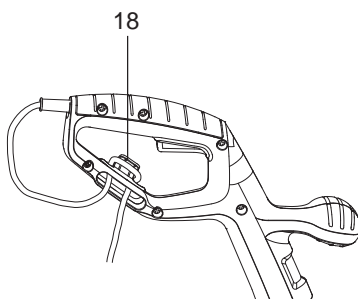


Image 5

- > Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique appropriée.
- > Votre outil est maintenant prêt à l'emploi.



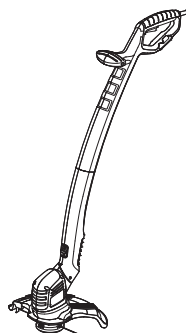
**AVERTISSEMENT !** Vérifiez la tension électrique ! La tension électrique doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique !

Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être appropriée à un usage en extérieur avec des fiches/prises protégées contre les éclaboussures d'eau ! Vérifiez que le type et le calibre de la rallonge électrique sont appropriés à votre outil ( $\geq 1,5 \text{ mm}^2$ ) ! Utilisez toujours une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).



## Et dans le détail...

<b>Fonctions du produit</b>	<b>20-21</b>
<b>Utilisation</b>	<b>22-25</b>
<b>Entretien et maintenance</b>	<b>26-29</b>
<b>Dépannage</b>	<b>30</b>
<b>Mise au rebut et recyclage</b>	<b>31</b>
<b>Garantie</b>	<b>32</b>
<b>Déclaration de conformité CE</b>	<b>33</b>



## Domaine d'utilisation

---

- > Ce Coupe-bordure MGTP300P a été conçu avec une puissance d'entrée nominale de 300 W.
- > L'outil est conçu pour couper les mauvaises herbes, le gazon ou les végétaux tendres similaires dans les zones difficiles à atteindre, par exemple sous les buissons, sur les pentes ou les bordures. Il ne doit pas être utilisé pour couper des herbes inhabituellement épaisses, sèches ou mouillées, par exemple l'herbe des pâturages, ni pour déchiqueter des feuilles.
- > Cet outil est conçu exclusivement pour un usage domestique privé, il n'est pas conçu pour un usage commercial ou marchand. Il ne doit pas être utilisé à une finalité autre que celles décrites.

## Interrupteur marche/arrêt

---

- > Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (1) pour allumer l'outil (Image 6).
- > Relâchez l'interrupteur marche/arrêt (1) pour éteindre l'outil.

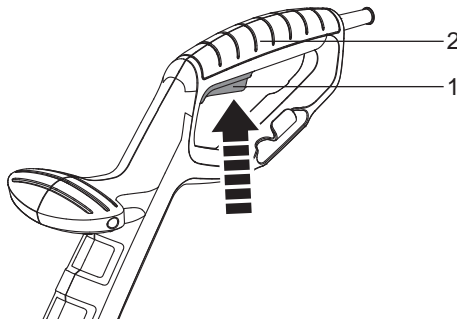


Image 6

## Réglage de l'angle

Réglez l'angle de la tête de coupe (7) en fonction du travail à effectuer.

- > Appuyez sur le bouton de déverrouillage (8) et maintenez-le dans cette position.
- > Réglez la position désirée : réglez la poignée sur 0° pour couper l'herbe sur un sol plat (Image 7). Réglez la poignée sur 90° pour couper l'herbe près des bordures et des murs (Image 8).
- > Veillez à ce que le bouton de déverrouillage (8) s'encastre.

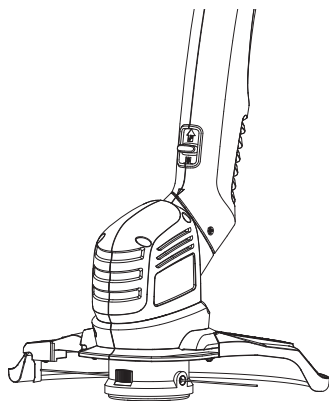


Image 7  
initial position 0°

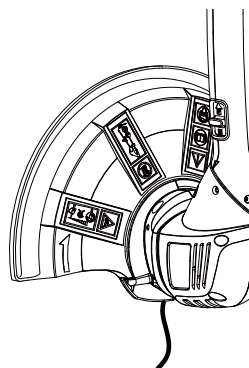


Image 8  
90°



**Avertissement !** Vérifiez toujours que le bouton de déverrouillage s'est encastré ! Réglez la position exclusivement dans les angles indiqués ! Ne réglez jamais aucune autre position intermédiaire !

Et dans le détail...

## Utilisation générale

- > Avant chaque utilisation, inspectez l'outil, son cordon d'alimentation et sa fiche, ainsi que les accessoires pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés. N'utilisez pas l'outil s'il est endommagé ou présente des signes d'usure.
- > Vérifiez soigneusement que tous les accessoires sont correctement fixés.
- > Tenez toujours l'outil par ses poignées. Maintenez les poignées sèches pour garantir une préhension sûre.
- > Veillez à ce que les ouïes de ventilation soient toujours propres et non obstruées. Si nécessaire, nettoyez-les avec une brosse douce. Si les ouïes de ventilation sont bouchées, l'outil risque de surchauffer et d'être endommagé.
- > Éteignez immédiatement l'outil si vous êtes troublé par quelqu'un entrant dans l'aire de travail pendant que vous travaillez. Attendez toujours l'arrêt complet de l'outil avant de le poser.
- > Ne vous surmenez pas. Faites régulièrement des pauses pour garantir que vous puissiez rester concentré sur le travail et conserver un contrôle total de l'outil.

## Couper

- > Le capot de sécurité (6) est équipé d'une lame (16) qui coupe le fil de coupe (15) quand cela est nécessaire (Image 9).
- > Ne coupez pas l'herbe mouillée, car elle a tendance à coller au dispositif de coupe et au capot de protection en empêchant l'évacuation normale de l'herbe coupée, ce qui peut vous faire glisser ou tomber.
- > Attendez l'arrêt complet de l'outil avant de le poser.
- > Régulièrement, éteignez l'outil, puis enlevez les herbes coupées et les saletés de la tête de coupe.
- > Faites attention quand vous travaillez près d'arbres et de buissons. La tête de coupe peut endommager les écorces tendres et les poteaux de barrière.

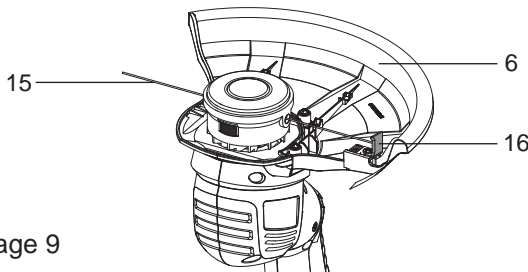


Image 9

- > Utilisez un mouvement de travail rythmique. Restez toujours d'aplomb avec vos pieds écartés. Coupez de la droite vers la gauche pour que les herbes coupées soient projetées hors de l'aire de travail (Image 10).
- > Ne déplacez pas l'outil trop vite, car cela rendra la coupe inefficace et cela peut provoquer des détériorations.
- > Quand l'herbe est très haute, coupez-la en plusieurs passages de haut en bas (Images 11 et 12).

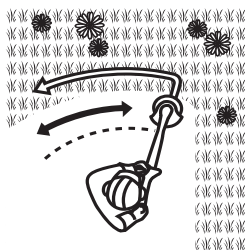


Image 10

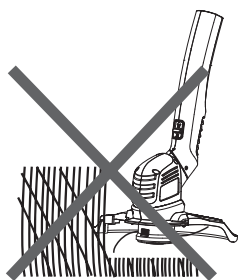


Image 11

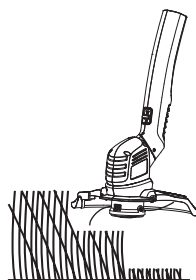


Image 12

- > Maintenez la tête de coupe à un angle de 30° environ par rapport au sol pendant la coupe. Ne la plaquez pas contre le sol, car cela abîmera le gazon et endommagera l'outil (Image 13).



Image 13

Et dans le détail...





**REMARQUE :** Laissez l'accessoire de coupe faire le travail. Laissez-le travailler à son rythme, ne l'appuyez jamais contre la zone à couper.

- > Déplacez précautionneusement l'outil autour des objets, par exemple les arbres et les arbustes, en veillant à ce qu'il n'entre pas en contact avec eux. Évitez tout contact avec les plantes fragiles (Image 14).
- > Réglez l'angle de la tête de coupe (7) lors du dressage de bordures. Évitez tout contact de l'accessoire de coupe avec des objets durs, par exemple des murs ou des bordures en pierre (Image 15).

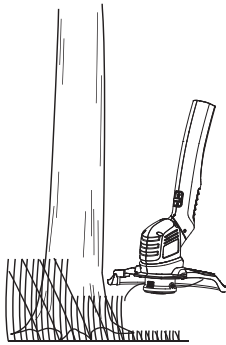


Image 14

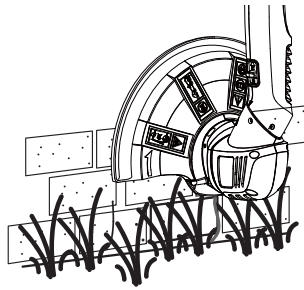


Image 15

## Allonger le fil de coupe

Pendant l'utilisation, l'extrémité du fil de coupe raccourcit à cause de son usure. Contrôlez régulièrement l'état du fil de coupe (15) et réglez-le si nécessaire. La bobine de fil (14) est pourvue d'un percuteur (17) qui permet d'allonger le fil de coupe (15) pendant l'utilisation.

- > Tapez le percuteur (17) sur une surface rigide pour que la bobine libère du fil de coupe, procédez ainsi plusieurs fois si nécessaire (Image 16).
- > Le fil en excès est coupé par la lame (16). Le fil de coupe doit toujours rester à l'intérieur du rayon du capot de protection (6).



**REMARQUE :** Le système d'alimentation en fil de coupe ne fonctionne que lorsque l'outil est allumé. Maintenez l'interrupteur marche/arrêt appuyé quand vous tapez le perceur.

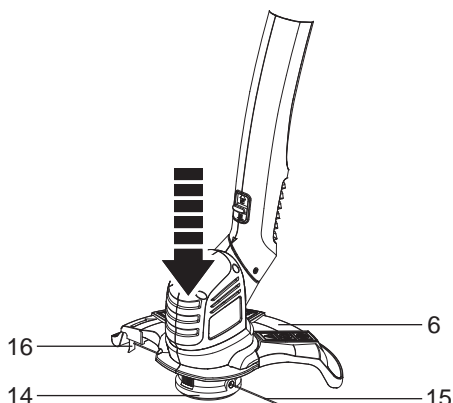


Image 16



**AVERTISSEMENT !** Le fil de coupe en excès est projeté vers l'extérieur ! Il y a un risque de blessure, notamment pour les autres personnes présentes!



**REMARQUE :** Le fil de coupe s'use plus vite et doit être rallongé plus souvent quand vous coupez des herbes ou dressez des bordures le long de pavements ou d'autres surfaces abrasives et quand vous coupez des herbes épaisses.

## Après utilisation

- > Éteignez l'outil, débranchez-le de l'alimentation électrique et laissez-le refroidir.
- > Inspectez l'outil, nettoyez-le, puis rangez-le comme décrit ci-après.

Et dans le détail...

## Règles d'or de l'entretien



**AVERTISSEMENT !** Éteignez toujours l'outil, débranchez-le toujours de l'alimentation électrique et laissez-le toujours refroidir avant de l'inspecter, de l'entretenir ou de le nettoyer !



- ① Maintenez l'outil propre. Enlevez les débris de l'outil après chaque utilisation et avant de le ranger.
- ② Le nettoyage régulier et approprié aide à garantir la sécurité d'utilisation et à prolonger la durée de vie de l'outil.
- ③ Avant chaque utilisation, inspectez l'outil pour vérifier qu'aucune pièce n'est usée ou endommagée. Ne l'utilisez pas si vous détectez des pièces cassées ou usées.



**Avertissement !** Effectuez l'entretien et les réparations en respectant scrupuleusement les instructions de cette notice d'utilisation ! Tout autre travail sur l'outil doit être effectué par un spécialiste qualifié !

## Nettoyage général

- > Nettoyez l'outil avec un chiffon sec. Utilisez une brosse pour nettoyer les zones difficiles à atteindre.
- > Il est particulièrement important de nettoyer les ouïes de ventilation (5) après chaque utilisation avec un chiffon et une brosse.
- > Éliminez les salissures tenaces avec de l'air comprimé (3 bars maximum).
- > Inspectez l'outil pour vérifier qu'aucune pièce n'est usée ou endommagée. Changez les pièces usées ou contactez un centre de réparation agréé pour faire réparer l'outil avant de le réutiliser.



**REMARQUE :** N'utilisez pas de produits chimiques, alcalins ou abrasifs, ni de détergents ou de désinfectants agressifs pour nettoyer cet outil, car ils peuvent endommager ses surfaces.

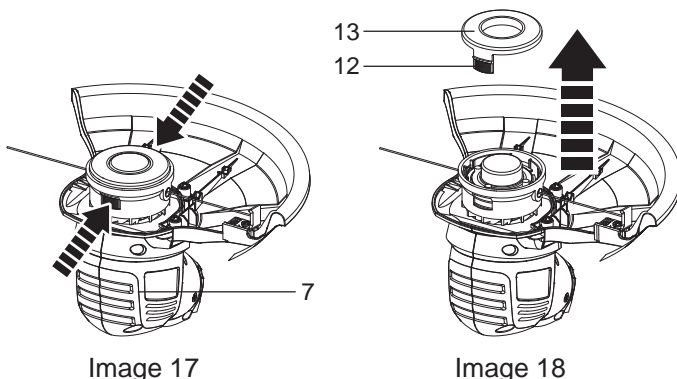
## Accessoire de coupe (fil de coupe)

- > Maintenez l'accessoire de coupe (15) propre et exempt de débris. Enlevez les herbes coupées.
- > Changez l'accessoire de coupe (15) par un neuf du même type quand il est usé ou présente des signes de détérioration.

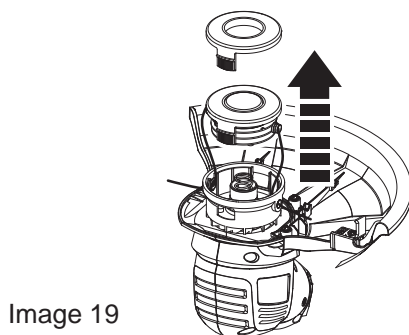
## Bobine de fil

La bobine doit être changée quand elle est vide ou usée.

- > Retournez l'outil pour accéder au fil de coupe.
- > Immobilisez la tête de coupe (7) d'une main et débloquent le couvercle (13) de l'autre main en appuyant sur les languettes d'ouverture (12) de chaque côté.
- > Soulevez le couvercle (13) hors du boîtier (Images 17 et 18).



- > Sortez la bobine (14) du boîtier et jetez tout le fil (15) de la bobine (Image 19).



Et dans le détail...

- > Nettoyez le boîtier avant d'insérer une bobine neuve du même type.
- > Insérez les extrémités du fil de coupe dans les œillets du boîtier.
- > Réassemblez le couvercle (13) en vérifiant qu'il s'encastre bien, veillez à ne pas manquer le ressort de la tête de coupe.

## Capot de protection

---

- > Maintenez le capot de protection (6) propre et exempt de débris. Enlevez les herbes coupées.
- > Changez le capot de protection (6) par un neuf du même type quand il est usé ou présente des signes de détérioration.

## Cordon d'alimentation

---

- > Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou des personnes de qualification similaire pour éviter un danger.

## Réparation

---

- > Cet outil ne contient aucune pièce réparable par le consommateur. Faites-le réviser et réparer par un spécialiste qualifié.

## Rangement

---

- > Nettoyez l'outil comme décrit précédemment.
- > Rangez l'outil et ses accessoires dans un endroit sec et abrité du gel.
- > Rangez toujours l'outil dans un endroit inaccessible aux enfants. La température idéale de stockage est comprise entre 10 °C et 30 °C.
- > Nous recommandons d'utiliser un emballage approprié pour ranger l'outil ou de le couvrir avec une pièce de tissu appropriée pour le protéger de la poussière.

## Transport

---

- > Éteignez l'outil et débranchez-le de l'alimentation électrique avant de le transporter.
- > Attachez les protections de transport (si applicable).
- > Portez toujours l'outil par ses poignées.
- > Protégez l'outil de tout impact violent ou vibration forte pouvant se produire pendant son transport dans un véhicule.
- > Immobilisez solidement l'outil pour qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.

## Dépannage

> Les dysfonctionnements supposés sont souvent dus à des problèmes que l'utilisateur peut régler lui-même. Par conséquent, inspectez l'outil à l'aide de ce chapitre. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



**AVERTISSEMENT !** Effectuez exclusivement les opérations décrites dans cette notice d'utilisation ! Si vous n'arrivez pas à régler le problème par vous-même, toutes les autres opérations d'inspection, de maintenance ou de réparation ne doivent être effectuées que par un centre de réparation agréé ou un spécialiste de qualifications similaires !

Problème	Cause possible	Solution
1. L'outil ne s'allume pas.	1.1 Il n'est pas branché dans une alimentation électrique. 1.2 Le cordon d'alimentation ou la fiche est défectueux. 1.3 Il y a un autre dysfonctionnement électrique de l'outil.	1.1 Branchez-le dans une alimentation électrique. 1.2 Faites réviser l'outil par un électricien spécialisé. 1.3 Faites réviser l'outil par un électricien spécialisé.
2. L'outil n'atteint pas sa pleine puissance.	2.1 La rallonge électrique ne convient pas à un usage avec cet outil. 2.2 La tension de l'alimentation électrique (par exemple un générateur) est trop basse. 2.3 Les ouïes de ventilation sont bouchées	2.1 Utilisez une rallonge électrique appropriée. 2.2 Branchez l'outil dans une autre alimentation électrique. 2.3 Nettoyez les ouïes de ventilation.
3. Les performances de coupe ne sont pas satisfaisantes.	3.1 L'accessoire de coupe est usé ou vide.	3.1 Changez l'accessoire de coupe.

## Mise au rebut et recyclage

---



> Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les là où des installations existent. Pour obtenir des conseils sur le recyclage, contactez votre mairie ou un magasin local.

> Le produit est fourni dans un emballage le protégeant des détériorations pendant son expédition. Conservez l'emballage tant que vous n'êtes pas sûr que toutes les pièces ont été livrées et que le produit fonctionne correctement. Ensuite, recyclez l'emballage.

Et dans le détail...



## Garantie

---

- > Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat.
- > La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements de l'appareil dans le cadre d'une utilisation conforme à la destination du produit et aux informations du manuel d'utilisation.
- > Pour être pris en charge au titre de la garantie, la preuve d'achat est obligatoire (ticket de caisse ou facture) et le produit doit être complet avec l'ensemble de ses accessoires.
- > La clause de garantie ne couvre pas les détériorations provenant d'une usure normale, d'un manque d'entretien, d'une négligence, d'un montage défectueux, ou d'une utilisation inappropriée (chocs, non-respect des préconisations d'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation).
- > Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification de l'appareil.
- > Pour toutes requêtes relatives à la garantie, veuillez-vous adresser à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.
- > Le distributeur reste tenu des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

## Déclaration de conformité CE



Nous

**Kingfisher International Products Limited**  
**3 Sheldon Square London W2 6PX United Kingdom**

Déclarons que le produit  
 Coupe-bordure MAC 300 W, MGTP300P  
 Numéro de série : de 000001 à 999999

Satisfait aux exigences de santé et de sécurité essentielles des directives suivantes :

Directive Machine 2006/42/CE

- EN60335-1:2012+A11
- EN50636-2-91:2014
- EN62233:2008

Directive CEM 2014/30/UE

- EN55014-1:2006+A1+A2
- EN55014-2:1997+A1+A2
- EN61000-3-2:2014
- EN61000-3-3:2013

Directives Bruit 2000/14/CE et 2005/88/CE

- Niveau de puissance acoustique mesuré : 95,06 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti : 96 dB(A)
- Numéro d'enregistrement de la certification :  
 SNCH\*2000/14\*2005/88\*2572\*01
- N° de rapport de test : 15079490 002
- Le test de conformité a été effectué conformément à l'Annexe VI de la directive.
- Organisme notifié : 0499 SOCIÉTÈ NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.À.R.L. , 2a. Kalchesbruck L-1852 LUXEMBOUR

Directive RoHS 2011/65/UE

Signataire autorisé et détenteur du dossier technique :

Nom : Jean-Christophe Ferrer  
 Directeur Qualité du Groupe  
 Date : 01/09/2016

**Kingfisher International Products Limited**  
**3 Sheldon Square London W2 6PX United Kingdom**

Et dans le détail...



Manufacturer/Fabricant/Producent/Fabricante/Producător  
Kingfisher International Products Limited  
3 Sheldon Square  
London W2 6PX  
United Kingdom



Distributeur: Castorama France  
C.S. 50101 Templemars  
59637 Wattignies CEDEX  
[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)

Distributor: BRICO DÉPÔT  
30-32 rue de la Tourelle  
91310 Longpont-sur-Orge  
France  
[www.bricodepot.com](http://www.bricodepot.com)